

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 42 (1985)

**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MÄGGI INGEN MÄGGI INGEN MAGGLINGEN

**Erscheint 12mal jährlich, anfangs Monat**

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer

**Stellvertretender Redaktor und Gestaltung:**  
Hugo Lörtscher

**Mitarbeiterin und Sekretariat:** Pia Tschantré

**Adresse der Redaktion:** Eidg. Turn- und Sportschule,  
2532 Magglingen  
Tel. 032 22 56 44, Telex: etsch 34 93 34

**Jahresabonnement:** Fr. 29.— (Schweiz), Fr. 33.—  
(Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach  
Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quar-  
talsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.— (Schweiz),  
Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Turn-  
und Sportschule, 2532 Magglingen. Bezahlung bitte in  
Briefmarken.

**Herstellung:** Buchdruckerei W. Gassmann AG,  
2501 Biel

**Annoncen-Verwaltung:** Annoncen-Agentur Biel AG,  
Freiestrasse 11, 2501 Biel, Tel. 032 21 62 96

**Abonentenkontrolle:** Eidg. Drucksachen- und Ma-  
terialzentrale, 3000 Bern

**Adressänderungen:** An «Magglingen»,  
EDMZ 3000 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der  
PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich  
ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.  
Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.  
Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind  
mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist er-  
wünscht.

**Magglingen/Macolin erscheint monatlich  
in drei Sprachen**

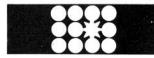
deutsch  
französisch  
italienisch

**Redaktionsausschuss:**

**Präsident:** Hans Altorfer (deutsche Redaktion)

**Mitglieder:** Arnaldo Dell'Avo (italienische Redaktion), Yves  
Jeannot und Michel Burnand (französische Redaktion), Hugo  
Lörtscher (Bildredaktor), Pia Tschantré (Sekretariat)

## INHALTSVERZEICHNIS

	Seite	
	Das Jahr, das nie zu Ende geht H. Altorfer	1
	Skilager einmal anders W. Josi	2
	Die Dramaturgie des Schauspiels Sport P. Charreton (Übersetzung: W. Bartlomé)	4
	Sport und Gesundheit: 7 Thesen aus dem Forum Davos	9
	Muskuläre Dysbalance K. Weckerle	10
	Geländebeurteilung W. Josi	12
	Wir haben für Sie gelesen... K. Ringli	14
<b>REPORTAGE</b>	Skilager erleben – Skilager gestalten H. Lörtscher	16
	Mehrzweckhallen Thema der Jahreskonferenz der Erweiterten Expertenkommission ETSK/SLS für Sportanlagen – 28./29. August 1985 in St. Gallen T. Fleischmann	18
	Gymnastik und Tanz für die Jugend M. Markmann-Sciarini	22
	Eislaufen – Integration in J + S M. Bühler	26
	Diverse J + S-Informationen	28
	Zur Weiterbildung an der ETS K. Ringli	29
	Kurse im Monat Dezember	29
	Diverses	29
	Badminton: Ernst Banzer neuer Fachleiter	30
	Sportliches Skilager in Montana für Jugendliche	30
	Touché	30

**Titelbild:** Skitouren: Verlockendes Abenteuer und Sich-eins-Fühlen mit der Natur abseits des Touristenrummels. Was dabei zu beachten ist, erklärt Bergführer Walter Josi, Fachleiter Skitouren und Bergsteigen, am Beispiel einer Skitour mit einer Schulklasse auf Seiten 2/3 und 12/13 dieser Nummer. Unser Titelbild von Markus Liechti (Liebefeld) widerspiegelt den ganzen Zauber einer Hochtour.